

**OWNER** **BESITZER** **PROPIETARIO** **PROPRIETAIRE**  
**Assignment** **Verwendungszweck** **Afectación** **Affectation**  
*(to be completed by the dealer)* *(durch den Händler anzugeben)* *(à rellener par la tienda)* *(à remplir par le vendeur)*



Name of the ship / Name des Schiffes : ENJOY RACING  
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : ENJOY RACING  
 Registration Number / Schiffsregisternummer : AY E34942  
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : AY E34942  
 Date / Datum / Fecha / Date : \_\_\_\_\_  
 Owner's name / Name des Eigners : SAS GONZAGUE CHAULEUR  
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : SAS GONZAGUE CHAULEUR  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : Kennan 56100 PLOENEL  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : Kennan 56100 PLOENEL  
 Tel. 06.25.11.09.97  
 E-mail: contact@gonzague-chauleur.fr

**2<sup>nd</sup> assignment / 2e Angaben der Verwendung / 2a.Afectación / 2ème affectation**  
 Name of the ship / Name des Schiffes : \_\_\_\_\_  
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : SANG POUR SANG  
 Registration Number / Schiffsregisternummer : \_\_\_\_\_  
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : AY E34942  
 Date / Datum / Fecha / Date : \_\_\_\_\_  
 Owner's name / Name des Eigners : \_\_\_\_\_  
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : MOXIE SAILING  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : 449 B RUE DU GENERAL DE GAULLE  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : 449 B RUE DU GENERAL DE GAULLE  
 Tel. 07.78.67.25.91  
 E-mail: Homalunon@hotmail.fr

**3<sup>rd</sup> assignment / 3e Angaben der Verwendung / 3a.Afectación / 3ème affectation**  
 Name of the ship / Name des Schiffes : \_\_\_\_\_  
 Nombre de la embarcación / Nom du navire : \_\_\_\_\_  
 Registration Number / Schiffsregisternummer : \_\_\_\_\_  
 Número de matrícula / Numéro d'immatriculation : \_\_\_\_\_  
 Date / Datum / Fecha / Date : \_\_\_\_\_  
 Owner's name / Name des Eigners : \_\_\_\_\_  
 Nombre del propietario / Nom du propriétaire : \_\_\_\_\_  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : \_\_\_\_\_  
 Address / Adresse / Dirección / Adresse : \_\_\_\_\_  
 Tel. \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

**Specifications / Besondere Merkmale**  
**Características generales / Caractéristiques générales**

Class/Klasse/Classe: RADEAU TRANSOCEAN ISAF Type / Tipo : 54562  
 6P T1A<24H CONT  
 Serial number / Seriennummer : SN00001163  
 No. de serie / N° de serie : SN00001163  
 Capacity / Fassungsvermögen: 6 Places / Plätze  
 Capacidad / Capacidad: 6 Plazas / Plazas  
 Packing / Verpackung: CONTAINER  
 Conditionnement / Conditionnement: BUREAU VERITAS  
 Approval of type by: 2690-MMIF15955/D1  
 Genehmigung des Typs durch: 12/2021  
 Aprobación del modelo por: 2690-MMIF15955/D1  
 Approbation du type par: 12/2021  
 Number and date of approval: 2690-MMIF15955/D1  
 Nr und Datum der Genehmigung: 12/2021  
 No y fecha de aprobación: 2690-MMIF15955/D1  
 N° et date d'approbation: 12/2021

**Inflating System / Auffüllsystem**  
**Sistema de hinchado / Système de gonflage**

Number of cylinder / Nummer der Flasche: JX0563  
 No. de la botella / N° de la bouteille: JX0563  
 Initial date of first weighting of the cylinder: 06/2010  
 Datum der ersten Gewichtsprüfung: 06/2010  
 Fecha de la prueba inicial: 06/2010  
 Date d'épreuve initiale: 06/2010  
 Weight of CO2N2: 1.959 KG ± 0.123 KG ± 2 G  
 Gewicht des CO2N2: 1.959 KG ± 0.123 KG ± 2 G  
 Peso de CO2N2: 4.319 LB ± 0.271 LB ± 0.071 OZ  
 Poids de CO2N2: 4.319 LB ± 0.271 LB ± 0.071 OZ  
 Gross weight without operating head: 7.113 KG ± 2 g  
 Gesamtgewicht der Flasche (ohne Auslöser): 7.113 KG ± 2 g  
 Peso bruto sin cabeza: 15.681 LB ± 0.54 oz  
 Poids plein (sans la tête de percussion): 15.681 LB ± 0.54 oz

Manufacturing Date / Herstellungsdatum Fecha de fabricación / Date de fabrication 05/2011	Date of sale / Fecha de venta / Verkaufsdatum
Quality Control / Qualitätskontrolle Nr Control Calidad / Contrôle Qualité	Cachet du vendeur / Dealer's stamp / Seal del distribuidor / Stempel des Fachhändler's